

III

(Atti preparatorji)

IL-KUMITAT EKONOMIKU U SOĊJALI EWROPEW

**IL-556 SESSJONI PLENARJA TAL-KUMITAT EKONOMIKU U SOĊJALI EWROPEW – INTERACTIO,
2.12.2020–3.12.2020**

Opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew dwar “Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-hlas transkonfinali fl-Unjoni (kodifikazzjoni)”

[COM(2020) 323 final — 2020/0145 (COD)]

(2021/C 56/05)

Relatur: **Gonçalo LOBO XAVIER**

Konsultazzjoni	Parlament Ewropew, 23.7.2020 Kunsill tal-Unjoni Ewropea, 15.10.2020
Bazi legali	Artikolu 114(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea
Sezzjoni kompetenti	Is-Suq Uniku, il-Produzzjoni u l-Konsum
Adottata fis-sezzjoni	10.11.2020
Adottata fil-plenarja	3.12.2020
Sessjoni plenarja Nru	556
Riżultat tal-votazzjoni	242/2/5
(favur/kontra/astensjonijiet)	

1. Konkluzjonijiet u rakkomandazzjonijiet

1.1. Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew (KESE) jilqa' l-proposta tal-Kummissjoni dwar il-hlas transkonfinali fl-Unjoni li għandha l-għan li tnaqqas l-ispejjeż għall-hlasijiet transkonfinali bl-euro u li ggħib aktar trasparenza rigward l-imposti fuq il-kambju tal-munita.

1.2. Il-KESE japprova l-fatt li l-Kummissjoni għandha tanalizza possibbiltajiet ulterjuri – u l-fattibbiltà teknika ta' dawk il-possibbiltajiet – li testendi r-regola dwar l-imposti ugwali għall-muniti kollha tal-Unjoni u li ttejjeb aktar it-trasparenza u l-komparabbiltà tal-imposti fuq il-kambju tal-munita. L-estensjoni tar-regola dwar l-imposti ugwali għall-muniti kollha tal-Unjoni tmur saħansitra lil hinn fl-approfondiment tas-suq intern u tevita kwalunkwe diskriminazzjoni kontra ċittadini li jgħixu barra miż-żona tal-euro u li jistgħu, pereżempju, jibdedw tranzazzjoni transkonfinali f'munita differenti mill-euro.

1.3. Fir-rigward tas-sottomissjoni u l-perjodu ta' kopertura ta' din l-Opinjoni li għandha l-għan li tevalwa diversi aspetti tal-impatt tal-proposta għal Regolament, il-KESE jaqbel mal-fatt li din għandha tiġi ppreżentata l-aktar tard sad-19 ta' April 2022 u tkopri tal-inqas il-perjodu mill-15 ta' Diċembru 2019 sad-19 ta' Ottubru 2021.

1.4. Peress li din hija kodifikazzjoni u minhabba li l-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni qablu, bi ftehim interistituzzjonali datat fl-20 ta' Diċembru 1994, li tista' tintuża proċedura aċċellerata għall-adozzjoni rapida ta' atti ta' kodifikazzjoni (peress li l-ebda bidla ma tista' ssir fuq l-atti soġġetti għal kodifikazzjoni), il-KESE japprova bis-shih l-20 ta' April 2021 bhala d-data tad-dhul fis-sehh tar-Regolament attwali.

2. Il-proposta tal-Kummissjoni

2.1. Fil-kuntest ta' Ewropa tal-poplu, il-Kummissjoni tpoġġi l-enfasi fuq is-simplifikazzjoni u l-kjarifika tad-dritt tal-Unjoni sabiex tagħmlu aktar ċar u aċċessibbli għaċ-ċittadini. Ma jistax jintlaħaq dan l-oġġettiv jekk bosta dispozizzjonijiet li ġew emendati hafna drabi, spiss b'mod sostanzjali, jibqgħu mferrxin bejn l-atti oriġinali u atti sussegwenti li jemendaw l-atti oriġinali. Hemm b'żonn għalhekk ta' xogħol ta' riċerka konsiderevoli li jqabbel hafna atti differenti ma' xulxin sabiex jiġu identifikati r-regoli attwalment fis-sehh. Għal din ir-raġuni, huwa essenzjali wkoll li ssir kodifikazzjoni ta' regoli li ġew emendati ta' sikwit sabiex il-liġi tkun ċara u trasparenti⁽¹⁾.

2.2. L-għan ta' din il-proposta tal-Kummissjoni, COM(2020) 323 final, huwa li ssir il-kodifikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 924/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾. Ir-Regolament (KE) Nru 924/2009 ġie emendat mir-Regolament (UE) Nru 260/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽³⁾ u sussegwentement mir-Regolament (UE) 2019/518 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁴⁾.

2.3. Ir-Regolament il-ġdid jissostitwixxi d-diversi atti inkorporati fih; il-proposta attwali thares bis-shih il-kontenut tal-atti li qegħdin jiġu kkodifikati u għalhekk kull ma tagħmel huwa li tgħaqqadhom flimkien mal-emendi formali biss li huma meħtieġa għall-eżerċizzju ta' kodifikazzjoni nnifsu⁽⁵⁾.

3. Kummenti generali

3.1. Il-ħlasijiet transkonfinali huma kruċjali għall-integrazzjoni tal-ekonomija tal-UE, u għandhom rwol importanti biex jiġi żgurat li ċ-ċittadini u l-intrapriżi mill-Istati Membri kollha tal-UE jgawdu l-istess drittijiet offruti mis-suq uniku⁽⁶⁾. Fil-fatt, il-ħlasijiet huma element ewlieni tas-suq uniku li jinkludi l-moviment liberu tal-prodotti, il-persuni, is-servizzi u l-kapital. Kif iddikjarat fid-Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni *Impact Assessment Accompanying the document Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (KE) Nru 924/2009 as regards certain charges on cross-border payments in the Union and currency conversion charge (Valutazzjoni tal-Impatt li jakkumpanja d-dokument Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 924/2009 fir-rigward ta' ċerti imposti fuq ħlas transkonfinali fl-Unjoni u l-imposti fuq il-kambju tal-munita)*⁽⁷⁾, spejjeż għoljin ta' ħlasijiet transkonfinali qed joħolqu ostakoli għas-suq uniku – ostakli effettivi għal attivitajiet transkonfinali tal-unitajiet domestiċi (xiri ta' oġġetti/servizzi f'żona b'munita oħra) u tal-intrapriżi (jintużaw fornituri li jinsabu barra mill-pajjiż, jintlaħqu klijenti f'żona b'munita oħra) (...). Spejjeż għoljin ta' ħlasijiet transkonfinali joħolqu wkoll żewġ kategoriji ta' utenti ta' servizzi ta' pagament: dawk fiż-żona tal-euro li, bil-pagamenti tagħhom, jistgħu jilhqamaggoranza ta' ċittadini u negozji tal-UE bi spejjeż baxxi hafna, u dawk fil-pajjiżi mhux fiż-żona tal-euro li jistgħu jilhqqu biss numru żgħir ta' nies u negozji bi ħlasijiet bi prezz baxx. Biex jiġu indirizzati dawn iż-żewġ kwistjonijiet, azzjoni legiżlattiva fil-livell tal-UE hija l-aktar rispons effettiv, u hija konformi mal-oġġettivi tat-Trattati.

3.2. Sa mill-introduzzjoni tal-euro, l-UE wettqet bosta inizjattivi li għandhom l-għan li jnaqqsu l-ispejjeż tat-tranzazzjonijiet transkonfinali⁽⁸⁾. Maż-żmien, il-legiżlazzjoni relatata mal-ħlasijiet transkonfinali avvanzat permezz ta' passi differenti li kellhom l-għan li jnaqqsu l-ispejjeż għaċ-ċittadini u l-intrapriżi fiż-żona tal-euro. Madankollu, kif iddikjarat fid-Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni msemmi hawn fuq⁽⁹⁾, ħlasijiet transkonfinali bl-euro li joriġinaw minn pajjiżi mhux fiż-żona tal-euro kif ukoll ħlasijiet transkonfinali mhux bl-euro, ikun x'ikun il-pajjiż tal-oriġini jew id-destinazzjoni, ma segwewx l-istess tendenza f'dak li jirrigwarda l-livell ta' tariffi mhallsa mill-utenti ta' servizzi ta' pagament.

⁽¹⁾ COM(2020) 323 final.

⁽²⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 924/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 dwar il-ħlas transkonfinali fil-Komunità u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 2560/2001 (ĠU L 266, 9.10.2009, p. 11).

⁽³⁾ ĠU L 94, 30.3.2012, p. 22.

⁽⁴⁾ ĠU L 91, 29.3.2019, p. 36.

⁽⁵⁾ COM(2020) 323 final.

⁽⁶⁾ Ara l-Briefing tal-PE *Cross-border euro transfers and currency conversions – A step forward in favour of the single market (Trasferimenti transkonfinali bl-euro u kambji tal-munita – Pass 'il quddiem favur is-suq uniku)* [https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2018/628291/EPRS_BRI\(2018\)628291_EN.pdf](https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2018/628291/EPRS_BRI(2018)628291_EN.pdf)

⁽⁷⁾ Ara https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CONSIL%3AST_7844_2018_ADD_1&from=FR (mhux disponibbli bil-Malti)

⁽⁸⁾ Ara pereżempju r-Regolament SEPA (UE) Nru 260/2012, li introduċa sett ta' standards għal tranżazzjonijiet bl-euro (trasferimenti ta' kreditu SEPA, debiti diretti SEPA), jew id-Direttivi dwar is-Servizzi ta' Ħlas li ziedu t-trasparenza tat-tariffi u ppermettew lill-atturi l-ġodda jidhlu fis-suq.

⁽⁹⁾ Ara https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CONSIL%3AST_7844_2018_ADD_1&from=FR (mhux disponibbli bil-Malti)

3.3. Il-proposta attwali tal-Kummissjoni tirrappreżenta pass ieħor fid-direzzjoni biex jitnaqqsu l-ispejjeż operattivi. Din temenda r-Regolament (KE) Nru 924/2009 bil-ghan li:

- (a) jitnaqqsu l-ispejjeż għal hlasijiet transkonfinali bl-euro: fi kliem ieħor, il-prezz tat-tranzazzjonijiet ta' hlasijiet transkonfinali intra-UE bl-euro m'għandux ikun differenti minn dak ta' tranzazzjonijiet domestiċi magħmula fil-munita nazzjonali tal-Istati Membri. L-Istati Membri li m'għandhomx l-euro bhala l-munita nazzjonali tagħhom jistgħu jiddeċiedu li jestendu l-applikazzjoni tar-Regolament attwali għall-munita nazzjonali tagħhom (inkluzjoni fakultattiva), sakemm dawn jinnotifikaw lill-Kummissjoni kif meħtieġ;
- (b) tingieb aktar trasparenza rigward l-imposti fuq il-kambju tal-munita, sabiex jiġu protetti l-konsumaturi kontra imposti eċċessivi għal servizzi ta' kambju tal-munita u jiġi żgurat li jingħataw l-informazzjoni li jeħtieġu biex jagħmlu l-aħjar għażla tal-kambju tal-munita ⁽¹⁰⁾.

3.4. Iz-żewġ azzjonijiet proposti mill-Kummissjoni jirrapreżentaw pass 'il quddiem biex jiġu pprovduti opportunitajiet indaqs lill-SMEs kullimkien fl-Ewropa, u biex jiġi sfruttat il-potenzjal tas-suq uniku ⁽¹¹⁾. L-SMEs li jinsabu fiż-żona tal-euro jiksbu domanda potenzjalment oghla mill-konsumaturi u l-intrapriži bbażati fi Stati Membri mhux fiż-żona tal-euro (fejn tariffi għoljin għal hlasijiet transkonfinali jikkostitwixxu ostakolu sinifikanti). Min-naħa tagħhom, l-SMEs ibbażati fi Stati Membri mhux fiż-żona tal-euro jkollhom aċċess bi spejjeż baxxi għal 360 miljun ċittadin (klijenti potenzjali) u 16-il miljun intrapriża taż-żona tal-euro (klijenti u fornituri). Għalhekk, ikunu jistgħu jikkompetu aħjar fis-suq tal-UE ⁽¹²⁾. Impatt ieħor mistenni huwa l-promozzjoni ta' ugwaljanza akbar bejn iċ-ċittadini Ewropej rigward l-aċċess għal hlasijiet transkonfinali bi spiża baxxa.

4. Kummenti speċifiċi

4.1. Ir-Regolament (KE) Nru 924/2009 dwar il-hlas transkonfinali għab fl-istess livell, fl-UE, it-tariffi għall-hlasijiet transkonfinali bl-euro intra-UE u t-tariffi għall-pagamenti domestiċi bl-euro (jiġifieri għal tranzazzjonijiet fl-istess Stat Membru). L-Istati Membri tal-UE barra ż-żona tal-euro jistgħu jiddeċiedu li jestendu l-applikazzjoni tar-Regolament attwali għall-munita nazzjonali tagħhom, sakemm jinnotifikaw lill-Kummissjoni kif meħtieġ.

4.2. Għalkemm il-proposta għal Regolament tikkostitwixxi pass importanti lejn l-approfondiment tas-suq intern, ta' min jirrifletti fuq il-possibbiltà li r-regola dwar l-imposti ugwali tiġi estiza għall-muniti kollha tal-Unjoni, kif imsemmi fil-premessa 12. Fil-fatt, jistgħu jiġu osservati sitwazzjonijiet fejn xi banek li jinsabu fi Stati Membri barra miż-żona tal-euro jitolbu hlas ta' bejn EUR 15 u 30 għal tranzazzjoni transkonfinali ta' ammont ekwivalenti għal EUR 100.

4.3. L-estensjoni tar-regola dwar l-imposti ugwali għall-muniti kollha tal-Unjoni tkun ta' benefiċċju għall-konsumaturi ta' servizzi finanzjarji li jkunu ttrattati indaqs, indipendentement mill-Istat Membru jew mill-munita li biha jagħmlu tranzazzjoni transkonfinali. L-estensjoni tar-regola dwar l-imposti ugwali għall-muniti kollha tal-Unjoni tkun pass saħansitra aktar ambizzjuż, peress li timplika li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament jallinjaw it-tariffi tagħhom għat-tranzazzjonijiet transkonfinali kollha bejn il-pajjiżi tal-UE fi kwalunkwe munita tal-UE mat-tranzazzjonijiet domestiċi, inkluzi tranzazzjonijiet f'muniti li mhumiex daww tal-pajjiż mittenti jew riċevitur. L-utenti ta' servizzi ta' pagament ċertament jibbenefikaw minn għażla bħal din, iżda din timplika spejjeż sinifikanti għall-fornituri ta' servizzi ta' pagament, fost l-oħrajn, f'termini ta' infrastruttura ⁽¹³⁾.

4.4. Il-Kummissjoni Ewropea għandha mingħajr dubju tirrifletti aktar dwar din il-possibbiltà, billi tanalizza l-benefiċċji u l-ispejjeż għall-partijiet ikkonċernati kollha.

⁽¹⁰⁾ Ara [https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2018/628291/EPRS_BRI\(2018\)628291_EN.pdf](https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2018/628291/EPRS_BRI(2018)628291_EN.pdf) (mhux disponibbli bil-Malti)

⁽¹¹⁾ Ara [https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2018/628291/EPRS_BRI\(2018\)628291_EN.pdf](https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2018/628291/EPRS_BRI(2018)628291_EN.pdf).

⁽¹²⁾ Ara https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CONSIL%3AST_7844_2018_ADD_1&from=FR (mhux disponibbli bil-Malti)

⁽¹³⁾ Ara https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CONSIL%3AST_7844_2018_ADD_1&from=FR (mhux disponibbli bil-Malti)

4.5. Il-KESE jemmen li, f'reviżjoni futura tar-regolament, ikun rilevanti li tiġi ċċarata s-sitwazzjoni tat-tariffi fuq l-introjt tal-kontijiet, li ssir riflessjoni ulterjuri dwar l-informazzjoni li għandha tingħata lill-klijenti qabel il-bidu ta' ordni ta' pagament, u li jissewma b'mod esplicitu l-mument meta n-notifika elettronika għandha tintbagħat u b'liema frekwenza.

Brussell, it-3 ta' Diċembru 2020.

Christa SCHWENG
Il-President
tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew
